

pl
NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ PRZED UŻYCIEM

Płyn do mieszania w rzeczywistych kolorach do VINTAGE Art Universal

OPIS PRODUKTU

Płyn VINTAGE Art Universal YAMAMOTO LIQUID jest przeznaczony do stosowania z farbkami do porcelany VINTAGE Art Universal. Mieszanina uzyskuje ostateczny kolor przed wypaleniem. Ostateczny rezultat można łatwo przewidzieć podczas nakładania farbek.

WSKAZANIA DO STOSOWANIA

Płyn do mieszania do farbek do porcelany VINTAGE Art Universal, umożliwiający uzyskanie ostatecznego koloru mieszaniny przed wypaleniem.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI I OSTRZEŻENIA

- W przypadku wystąpienia stanu zapalnego lub innych reakcji alergicznych należy niezwłocznie przerwać stosowanie i zasięgnąć porady lekarza.
- Nie dotykać płynu ani mieszaniny tego materiału gołymi rękami. Unikać styczności tego materiału ze skórą i oczami. W przypadku nieumyślnego kontaktu ze skórą należy niezwłocznie zetrzeć bawełnianym wacikiem nasączonym alkoholem i przemyć dużą ilością wody. W przypadku kontaktu z oczami przemyć je natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.
- Należy przestrzegać instrukcji użycia wszystkich materiałów, instrumentów lub sprzętów, które są stosowane razem z niniejszym produktem.
- Nie stosować tego produktu do celów innych niż wyraźnie podane w niniejszej instrukcji użycia.
- Produkt ten należy zużyć przed upływem terminu ważności podanego na opakowaniu lub pojemniku.(przykład ↗ RRRR-MM-DD → rok-miesiąc-dzień terminu ważności)
- Niniejszy produkt jest przeznaczony do stosowania wyłącznie przez lekarzy stomatologów.

INSTRUKCJA STOSOWANIA

Dodać odpowiednią ilość tego płynu do farbek do porcelany VINTAGE Art Universal w celu uzyskania optymalnej lepkości do nakładania farbek.

- (Uwagi)
- Produkt ten jest przernaczony wyłącznie do stosowania z farbkami do porcelany VINTAGE Art Universal. Nie używać do innych materiałów barwiących.
 - Nie mieszać z innym płynem do mieszania.
 - Stosować szklaną lub ceramiczną podkładkę do mieszania, ponieważ materiał ten może stopić tworzywo sztuczne.
 - Unikać źródeł zapłonu, ponieważ produkt jest łatwopalny.
 - Materiał ten należy stosować w miejscach o dobrej wentylacji (zalecane jest odpowiednie wietrzenie kilka razy na godzinę).
 - Nie narażać tego produktu na działanie wysokich temperatur, np. w pobliżu grzejnika. Unikać bezpośredniego nasłonecznienia.
 - Szczelnie zamykać nasadkę po użyciu.

SKŁAD

2-fenoksyetanol, 1,3-butanodiol

PRZECHOWYWANIE

Przechowywać w temperaturze pokojowej i unikać bezpośredniego nasłonecznienia. Chronić przed źródłami zapłonu.

ro
A SE CITI CU ATENȚIE ÎNAINTE DE UTILIZARE

Lichid de amestecare pentru VINTAGE Art Universal, pentru culori adevărate

DESCRIEREA PRODUSULUI

VINTAGE Art Universal YAMAMOTO LIQUID este conceput pentru utilizare cu pigmenții de porțelan VINTAGE Art Universal. Amestecul prezintă culoarea sa finală înainte de ardere. Rezultatul final poate fi anticipat ușor în timpul aplicării pigmentului.

INDICAȚII DE UTILIZARE

Lichid de amestecare pentru pigmenții de porțelan de la VINTAGE Art Universal, care permite amestecului să prezinte culoarea finală înainte de ardere.

PRECAUȚII ȘI AVERTIZĂRI

- Dacă operatorul suferă orice inflamație sau orice alt tip de reacțieergică, întrerupeți imediat utilizarea și consultați medicul.
- Nu atingeți lichidul sau amestecul acestui material cu mâinile goale. Evitați contactul acestui material cu pielea și ochii. În cazul unui contact accidental cu pielea, ștergeți imediat cu un tampon de vată înmuiat în alcool și clătiți cu apă din abundență. În caz de contact cu ochii, spălați imediat ochii cu apă din abundență și solicitați asistență medicală.
- Respectați instrucțiunile de utilizare aferente fiecărui material, instrument sau echipament ce urmează să fie folosit împreună cu acest produs.
- Nu utilizați acest produs în alte scopuri decât cele menționate în mod specific în aceste instrucțiuni de utilizare.
- Utilizați acest produs înainte de data de expirare indicată pe ambalaj sau pe container. (Exemplu ↗ AAAA-LL-ZZ → Anul-Luna-Ziua datei de expirare)
- Acest produs este destinat utilizării numai de către profesioniștii în domeniul stomatologiei.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Adăugați o cantitate adecvată din acest lichid la pigmenții de porțelan VINTAGE Art Universal în scopul obținerii vâscozității optime pentru aplicarea pigmentului.

(Observații)

- Acest produs este destinat exclusiv pentru utilizare cu pigmenții de porțelan VINTAGE Art Universal. Nu îl utilizați pentru alte materiale de pigmentare.
- Nu îl amestecați cu un alt lichid de amestecare.
- Utilizați o paletă de amestecare din sticlă sau ceramică, deoarece acest material ar putea topi materialul plastic.
- Evitați orice sursă de aprindere, pentru că acest produs este inflamabil.
- Utilizați acest material în zone bine aerisite (se recomandă câteva aerisiri corespunzătoare pe oră).
- Nu expuneți acest produs la temperaturi ridicate, de exemplu, lângă radiator. Evitați lumina solară directă.
- Închideți bine capacul după utilizare.

COMPOZIȚIE

2-fenoxietanol, 1,3-butandiol

DEPOZITARE

Depozitați produsul la temperatura camerei și evitați lumina solară directă. A se păstra departe de orice sursă de aprindere.

sv
LÅS NOGA FÖRE ANVÄNDNING

Färgtrogen blandningsvätska för VINTAGE Art Universal

PRODUKTBESKRIVNING

VINTAGE Art Universal YAMAMOTO LIQUID är utformad för användning tillsammans med VINTAGE Art Universal Stains för keramer. Blandningen visar sin slutliga färg före bränning. Slutresultatet kan enkelt förutses under stain-arbetet (målningen).

AVSEDD ANVÄNDNING

Blandningsvätska till VINTAGE Art Universal Stains för keramer som låter blandningen visa slutfärgen före bränning.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER OCH VARNINGAR

- Om någon inflammatorisk eller annan allergisk reaktion uppträder hos användaren: Avbryt användningen omedelbart och rådgör med läkare.
- Använd alltid skyddshandskar vid hantering av vätskan respektive blandningen av det här materialet. Se till att produkten inte kommer i kontakt med ögon eller hud. I händelse av kontakt med hud, badna omedelbart med en bomullspellet fuktad med alkohol, och skölj med rikligt med vatten. I fall av kontakt med ögonen: Skölj ögonen omedelbart med mycket vatten och rådgör med läkare.
- Följ bruksanvisningen för alla material, instrument och utrustningar som används tillsammans med den här produkten.
- Använd inte produkten för andra ändamål än den avsedda användning som specificeras i den här bruksanvisningen.
- Använd produkten före det utgångsdatum som är angivet på förpackningen eller behållaren. (Exempel ↗ AAAA-MM-DD → år-månad-dag för utgångsdatumet)
- Produkten är endast avsedd för yrkesmässig användning inom tandvården.

BRUKSANVISNING

Tillför en lämplig mängd vätska till VINTAGE Art Universal Stains för keramer, för att uppnå optimal viskositet för stain-arbeten.

- (Obs)
- Den här produkten är utformad uteslutande för användning tillsammans med VINTAGE Art Universal Stains för keramer. Får inte användas för andra staining-material.
 - Får inte blandas med andra blandningsvätskor.
 - Använd blandningspaletter av glas eller keramik istället för av plast eftersom det här materialet kan göra att platen smälter.
 - Undvik alla antändningskällor eftersom produkten är lättantändlig.
 - Använd produkten i välventilerade utrymmen. (Vi rekommenderar att utrymmet ventileras flera gånger i timmen).
 - Utsätt inte produkten för höga temperaturer, som t.ex. nära ett värmeelement. Får ej utsättas för direkt solljus.
 - Stäng noga efter varje användning.

SAMMANSÄTTNING

2-Fenoxietanol, 1,3-Butanediol

FÖRVARING

Förvara vid rumtemperatur. Får ej utsättas för direkt solinstrålning. Förvaras åtskilt från antändningskällor.

el
ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

Υγρό ανάμιξης αληθινού χρώματος για το VINTAGE Art Universal

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Το VINTAGE Art Universal YAMAMOTO LIQUID έχει σχεδιαστεί για χρήση με τις VINTAGE Art Universal χρωστικές πορσελάνης. Η ανάμιξη παρουσιάζει το τελικό χρώμα πριν από την όπτηση. Το τελικό αποτέλεσμα μπορεί εύκολα να προβλεφθεί πριν από την εφαρμογή της χρωστικής.

ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΧΡΗΣΗ

Υγρό ανάμιξης για τις χρωστικές πορσελάνης VINTAGE Art Universal, επιτρέπει στην ανάμιξη να παρουσιάζει το τελικό χρώμα πριν από την όπτηση.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Εάν εμφανισθεί φλεγμονή ή άλλες αλλεργικές αντιδράσεις στον χειριστή, διακόψτε άμεσα τη χρήση και αναζητήστε ιατρική συμβουλή.
- Μην ακουμπάτε το υγρό ή την ανάμιξη αυτού του υλικού με γυμνά χέρια. Αποφύγετε την επαφή με το δέρμα και τα μάτια. Σε περίπτωση τυχαίας επαφής με το δέρμα άμεσα βρέξτε την περιοχή με ένα βαμβάκι εμποτισμένο σε αλκοόλη και ξεπλύνετε με άφθονο νερό. Σε περίπτωση επαφής με τα μάτια, άμεσα ξεπλύνετε τα μάτια με πολύ νερό και αναζητήστε ιατρική συμβουλή.
- Ακολουθείτε της οδηγίες χρήσης κάθε υλικού, εργαλείου ή εξοπλισμού που χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με αυτό το προϊόν.
- Μη χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν για οποιουσδήποτε άλλους σκοπούς εκτός από αυτούς που συγκεκριμένα περιγράφονται σε αυτές τις οδηγίες χρήσης.
- Χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν μέχρι την ημερομηνία λήξης που επισημαίνεται πάνω στη συσκευασία ή το δοχείο. (Παράδειγμα ↗ EEEE-MM-HH → Έτος-Μήνας-Ημέρα ημερομηνίας λήξης).
- Αυτό το προϊόν προορίζεται για χρήση μόνο από επαγγελματίες της οδοντιατρικής.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Προσθέστε αρκετή ποσότητα από αυτό το υγρό στις χρωστικές πορσελάνης VINTAGE Art Universal για να επιτύχετε την ιδανική ρευστότητα για εργασία χρωματισμού.

(Σημειώσεις)

- Αυτό το προϊόν είναι αποκλειστικά για τις χρωστικές πορσελάνης VINTAGE Art Universal . Μην το χρησιμοποιείτε για οποιοδήποτε άλλο υλικό χρωστικών
- Μην το αναμιγνύετε με άλλα υγρά ανάμιξης.
- Χρησιμοποιείτε γυάλινη ή κεραμική παλέτα ανάμιξης καθώς το υλικό μπορεί να λιώσει το πλαστικό.
- Αποφύγετε κάθε πηγή ανάφλεξης καθώς αυτό το υλικό είναι εύφλεκτο..
- Χρησιμοποιείτε αυτό το υλικό σε καλά αεριζόμενους χώρους (συνιστώνται αρκετοί κατάλληλοι αερισμοί κάθε ώρα).
- Μην αφήνετε αυτό το προϊόν σε υψηλή θερμοκρασία, όπως δίπλα σε θερμαντικό σώμα κλπ. Αποφύγετε την άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
- Κλείστε ερμητικά το καπάκι μετά από τη χρήση.

ΣΥΝΘΕΣΗ

2-Φαινοξυαιθανόλη, 1,3-Βουτανοδιόλη

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Αποθηκεύστε σε θερμοκρασία δωματίου και αποφύγετε την άμεση ηλιακή ακτινοβολία. Κρατήστε μακριά από κάθε πηγή ανάφλεξης,μακριά από κάθε πηγή πυρός.

pt
LER COM ATENÇÃO ANTES DE USAR

Líquido de mistura de cor real para VINTAGE Art Universal

DESCRIÇÃO DO PRODUTO

O VINTAGE Art Universal YAMAMOTO LIQUID destina-se a ser usado com os pigmentos de porcelana VINTAGE Art Universal. A mistura apresenta a cor final antes de ir ao forno O resultado final pode ser facilmente antecipado durante a aplicação dos pigmentos.

INDICAÇÕES DE USO

Líquido de mistura para pigmentos de porcelana VINTAGE Art Universal, que permite que a mistura apresente a cor final antes de ir ao forno.

PRECAUÇÕES E ADVERTÊNCIAS

- Se qualquer inflamação ou outras reações alérgicas ocorrem no operador, interromper imediatamente o uso e consultar um médico.
- Não tocar o líquido ou a mistura deste material com as mãos desprotegidas. Evitar o contato deste material com a pele e os olhos. Em caso de contato acidental com a pele, secar imediatamente com um chumaço de algodão umedecido em álcool e enxaguar com bastante água. Em caso de contato com os olhos, lavar imediatamente os olhos com bastante água e procurar assistência médica.
- Seguir as instruções de uso de cada material, instrumento ou equipamento a ser usado juntamente com este produto.
- Não usar este produto para quaisquer outros fins não especificamente descritos nestas instruções de uso.
- Usar o produto dentro do prazo de validade indicado na embalagem ou no recipiente. (Exemplo ↗ AAAA-MM-DD → Ano-mês-dia da data de expiração)
- Este produto destina-se somente ao uso por profissionais da área odontológica.

INSTRUÇÕES DE USO

Adicionar uma quantidade adequada deste líquido a pigmentos de porcelana VINTAGE Art Universal para obter a viscosidade ideal para a aplicação dos pigmentos.

- (Notas)
- Este produto foi concebido exclusivamente para utilização com os pigmentos de porcelana VINTAGE Art Universal. Não utilizar para outros materiais de pigmentos.
 - Não misturar com outros líquidos de mistura.
 - Use uma paleta de mistura de vidro ou cerâmica, dado que este material pode fundir o plástico.
 - Evitar qualquer fonte de ignição, uma vez que o produto é inflamável.
 - Usar este material em áreas bem ventiladas (recomendam-se várias ventilações adequadas por hora).
 - Não expor este produto a temperaturas elevadas, por ex. perto do aquecedor. Evitar a luz solar direta.
 - Fechar bem a tampa após o uso.

COMPOSIÇÃO

2-fenoxietanol, 1,3-butanodial

ARMAZENAMENTO

Armazenar à temperatura ambiente e evitar a luz solar direta. Manter afastado de qualquer fonte de ignição.